

Susan Miller: Final Project LTSI 2019

5A: External Mediation Tool #5a: The IMAGE Model for Exploring Cultural Perspectives

A. Who are the students?

This lesson is for Spanish 1 and 2, with students ranging from grades 9-12. The timeframe for the lesson would be one day for the presentation and four additional class periods for the execution of the extension assignment.

B. What is the cultural content of lesson?

The cultural content of the lesson is the celebration of Cinco de mayo. It combines historical facts about Mexico and its battle for independence, as well as cultural values and beliefs that give the holiday meaning in contemporary culture. The historical value is the detail on the actual Battle of Puebla against the French. The value and belief system that the lesson explores is the concept of patriotism, pride, and the triumph of the underdog against seemingly insurmountable odds.

Students will explore the vantage point of the underdog, which is represented by the Mexican army in the Battle of Puebla of 1862. They will then translate the concept of the triumph of the spirit into a story of their own creation. The images I will use are related not only to the historical battle, but also to the theme of the underdog (including several examples of real and fictional underdogs).

Product/Practice [Note: It is best to begin with a single product and/or practice; however, others may emanate in the lesson]:

Perspective(s): The Mexican army during the Battle of Puebla of 1862. The army faced an onslaught from the French, which at the time was the most powerful military force in the world. The Mexicans, vastly outnumbered and underequipped, managed to defeat the invading French, who retreated in humiliation. This holiday has thus come to symbolize pride, patriotism, and courage in the face of insurmountable odds. It is this strong will and spirit that identifies the Mexican culture as one of great might, passion, and cultural bonds.

Images:

Set 1: A video in English giving a brief history of the Battle of Puebla.

Set 2: Six slides showing typical images of Cinco de Mayo celebrations, examples of underdogs, and a first look at the instructions to the extension activity.

C. What vocabulary do students need to participate in the lesson?

- Ganar

- Victoria
- Ejército
- Desvalido
- Orgullo
- Creo que
- Pienso que
- Me parece que

D. What grammar structures do students need to participate in the lesson?

- First-person narrative and dialogue.
- Express thoughts and intentions using first-person dialogue in the simple present tense and ir a + infinitive to express the future.
- The pattern will be written by the students when they create their own story. The dialogue will be in word bubbles in a comic book format.

External Mediation Tool #5b: The IMAGE Model for Exploring Cultural Perspectives

ENACTING THE CULTURAL IMAGES LESSON

Step 1: Images and Making Observations

Image 1 is a picture of an outdoor celebration of cinco de mayo with the question ¿Por qué celebramos el cinco de mayo?



Fact questions:

1. ¿Qué día es cinco de mayo?
2. ¿Dónde celebran cinco de mayo? ¿Es el día de la independencia?
3. ¿Por qué es importante? ¿Por qué celebramos?
4. ¿Es una fiesta?
5. ¿Qué hacemos en la fiesta?

Image 2 is a screenshot of the factual video students will watch, along with the link.

Contemos la historia

Mira el video en inglés.

<https://www.youtube.com/watch?v=aqUDUoMh9bo>
(4:27)



The Real Story Of Cinco De Mayo

Fact questions:

1. ¿Conoces la historia de cinco de mayo?
2. ¿Qué es la Batalla de Puebla?
3. ¿Es el día de la independencia?
4. ¿Por qué es importante?

Step 2: Analyzing Additional Information about the Product and/or Practice:

Informational source #1 is the brief video in English about the Battle of Puebla. With this information, I will ask students to understand the historical facts about the battle, and put themselves in the position of the underdog Mexican army.

Informational source #2 is a short summary of the Battle of Puebla in 1862. Cinco de mayo is frequently mistaken for Mexico's independence day. The day actually celebrates the victory of a rag-tag team of Mexican soldiers against the French army, which at the time was the most powerful military force in the world. This victory was a turning point in the battle for independence for Mexico, and is celebrated because it symbolizes the victory of an underdog over a seemingly invincible foe. I will ask students to discuss the details of the story with each other and then explain in Spanish why the Mexicans were underdogs, and thus why this battle is of such importance to national pride in Mexico.



En México el 5 de mayo se conmemora el día de la Batalla de Puebla, en la cual el ejército mexicano venció al ejército francés.

La historia narra que todo comenzó hacia el año de 1862. Benito Juárez quien recientemente había sido elegido presidente de México, suspendió los pagos de la deuda externa por dos años, ya que el país tenía una crisis financiera; así los franceses, españoles e ingleses vinieron a México con el fin de cobrarse a la fuerza la deuda.

Pero los ingleses y los españoles se marcharon sin conseguir nada, en contraste los franceses no pensaban irse hasta haber triunfado, ya que Napoleón III pensaba establecer en México una monarquía favorable para Francia.

Las tropas francesas estaban muy bien equipadas y eran mucho más grandes que el ejército mexicano; por lo que Benito Juárez convocó a toda la población a que luchara, así se formó un ejército de aproximadamente 4800 hombres.

Fue el 5 de Mayo de 1862 cuando el General Laurencez al mando de las tropas francesas ordenó el asalto a los fuertes de Loreto y Guadalupe, que defendían la ciudad de Puebla al mando del General Ignacio Zaragoza; el ejército invasor que fue rechazado con grandes pérdidas al intentar repetidas veces tomar las fortificaciones, al final tuvieron que abandonar el campo y retirarse vencidos y perseguidos por la caballería mexicana, la noticia del triunfo en Puebla llenó de entusiasmo a todo el país, moralmente levantó a el pueblo que se encontraba desanimado y temeroso por una posible invasión.

Pero este no fue el fin de toda la guerra ya que en junio de 1864, un grupo de conservadores marchó a Francia a ofrecer el gobierno al Emperador Francés Napoleón III; ya que este tenía planes de extender el Imperio Francés mandó a Maximiliano de Habsburgo a tomar el trono y formar el Imperio de México. Maximiliano de Habsburgo y su esposa Carlota (austriacos) llegaron a la ciudad de México para instalar el Imperio Mexicano y fueron coronados como el Emperador y la Emperatriz de México. Aunque Maximiliano organizó la administración del gobierno, liberó a los indios de la esclavitud, y desarrolló los recursos naturales del país, no pudo evitar la oposición del pueblo mexicano. Los republicanos, al mando de Benito Juárez, no aceptaron la intervención extranjera. Se refugiaron en el norte del país y les pidieron ayuda a los californianos y a otras colonias mexicano-norteamericanas con financiamiento y voluntarios para la lucha.

Finalmente, Maximiliano fue derrotado y capturado el 15 de mayo de 1867; fue juzgado por una corte marcial y ejecutado por una escuadra de fusilamiento el 19 de junio en el Cerro de las Campanas con sus generales Miguel Miramón y Tomás Mejía.

La Batalla de Puebla simboliza el espíritu de lucha y el amor a la independencia que caracteriza el pueblo mexicano.

Actualmente este día se celebra realizando ceremonias cívicas, en muchas ciudades se realizan desfiles. En la Ciudad de Nueva York se realizan diferentes festivales. En el año 2006 se realizó el primer desfile del 5 de mayo.

Step 3: Generating Hypotheses about Cultural Perspectives

Image 3 is a picture of some common story themes.

¿Cuál es el tema de la historia?



Fact questions:

1. ¿Conoces temas típicos de una historia?
2. ¿Cuál es el tema de la historia del cinco de mayo?
3. ¿Tiene más de un tema la historia?

Image 4 is a picture of the character called underdog.

¿Qué es un desvalido?



Fact questions:

1. ¿Quién es este personaje?
2. ¿Qué es un desvalido?
3. Un desvalido, ¿gana o pierde?

Image 5 is a picture of famous underdogs, both real and fictional, from all different categories.

¿Conoces a algunos desvalidos?



Fact questions:

1. ¿Conoces a un personaje desvalido?
2. ¿Por qué es un desvalido este personaje?
3. ¿Tiene que ser pequeño y pobre para ser un desvalido?

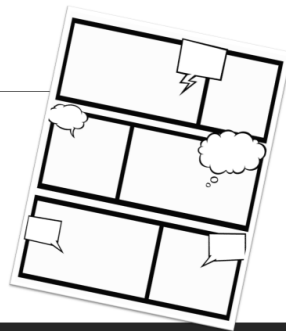
Step 4: Exploring Perspectives and Reflecting Further

Students will create a comic book story about an underdog. Their story can illustrate the battle of Puebla, or any other story featuring an underdog, real or imagined. They will be provided with comic book templates with some word bubbles. All of the characters in the story must speak in the first person and use the present tense or *ir a + infinitive* to talk about what they are doing or going to do.

Image 6 is a picture of a comic book template, which will be the extension assignment for the students.

Ahora, ¡te toca!

- Escribe una historia comic original sobre un desvalido histórico, real, o imaginario.
- Usa las páginas de modelo proporcionadas por la maestra.
- Cuenta tu historia por medio de diálogos interactivos entre tus personajes.
- Usa el tiempo presente y el futuro expresado con *ir a + infinitivo*.



Fact questions:

1. ¿Conoces los cuentos comic?
2. ¿Puedes pensar en un personaje desvalido y contar su historia?
3. ¿Puedes imaginar que dice un desvalido para lograr sus metas?